



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/2000/169
1 March 2000
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

2000 年 3 月 1 日

南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

奉我国政府指示,谨提请你注意你的巴尔干问题特使卡尔·比尔特在 2000 年 2 月 28 日安全理事会第 4105 次会议上的发言。

你的特使非但没有指出本区域不稳定的真正根源,反而还谎报南斯拉夫联盟共和国的政治局势并对南斯拉夫联盟共和国的领导人进行一系列不实指责和诽谤。你的特使只字不提为了达到建立大阿尔巴尼亚的目的而煽动的阿族恐怖主义和分离主义、闭口不谈北大西洋公约组织(北约)对南斯拉夫联盟共和国的侵略及产生的人道主义、经济、生态和政治后果或滞留在南斯拉夫联盟共和国境内的约 100 万克罗地亚、波斯尼亚和黑塞哥维那难民的困境以及来自南斯拉夫组成部分塞尔维亚共和国科索沃和梅托希亚自治省的流离失所者的困境。

你的特使在发言中没有呼吁全面和坚持不懈地执行安全理事会 1999 年 6 月 10 日第 1244(1999)号决议,也不提你的科索沃和梅托希亚问题特别代表贝尔纳·库什内尔继续阻挠和断然违反该项决议。他也没有谴责对科索沃和梅托希亚境内的塞族和非阿族人进行的恐怖行动和种族清洗,这些罪行持续了近 9 个月,而且是在驻科索沃部队(驻科部队)和联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)在场的情况下犯下的。你的特使反而主动提出和宣布一项新的区域对策,包括对南斯拉夫联盟共和国实行领土分治。他在这样做时,忘记解决科索沃和梅托希亚问题的基准就是按照安全理事会第 1244(1999)号决议的规定,让该塞尔维亚省实质上自治和自我管

理以及充分尊重南斯拉夫联盟共和国的主权和领土完整。

作为联合国的一个高级官员,在安全理事会的会议上诋毁联合国一个会员国的领导人并始终不提问题的起因是因为无视或断然不执行安理会本身的决议,这样做是极为失当的。如此麻木不仁无非是为了容忍北约组织对南斯拉夫联盟共和国犯下的罪行,这是违反《联合国宪章》和国际法基本原则的一个极端严峻的例子。此外,你的特使还无视南斯拉夫联盟共和国是一个主权国家、其领导人具有合法地位这一事实。

比尔特先生的立场听上去确实不诚恳,因为自从他被任命为你的特使以来,他始终拒绝与南斯拉夫联盟共和国政府建立官方联系,如此一来,他失去了直接了解他意欲讨论和汇报的国家的局势的机会。他故意拒绝与通过合法和民主手段选出的南斯拉夫联盟共和国当局合作,这与他声称随时准备与巴尔干所有国家合作完全是背道而驰的。你的特使公开干涉南斯拉夫联盟共和国的内部事务、主动干涉其联盟两个组成单位间的关系以及恶毒地指责其合法当局,如此做法,已没有资格执行你授予他充当公正的中间人的任务。

南斯拉夫联盟共和国政府不能接受你的巴尔干问题特使这种罕见的有偏见的表现,吁请你适当注意他对南斯拉夫联盟共和国,特别是对科索沃和梅托希亚的陈述。他在安全理事会会议上的发言构成了对联合国一个会员国内部事务的恶意干涉,违反了你授予他的任务规定,也违背了《联合国宪章》的宗旨和目标。

请将本信作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇(签名)

- - - - -